

# Bedienungsanleitung

ROBEND H+W PLUS

Artikelnummer:

53449

Sprachen:

**en, de**

## ROTHENBERGER Worldwide

### Headquarter

ROTHENBERGER AG  
Industriestraße 7 • D-65779 Kelkheim/Germany  
Tel. + 49 (0) 61 95 / 800 - 1 • Fax + 49 (0) 61 95 / 7 44 22

### Germany

ROTHENBERGER Werkzeuge GmbH  
Industriestraße 7 • D-65779 Kelkheim/Germany  
Tel. + 49 (0) 61 95 / 800 - 1 • Fax + 49 (0) 61 95 / 7 44 22  
info@rothenberger.com • www.rothenberger.com

ROTHENBERGER Werkzeuge Produktion GmbH  
Lilienthalstraße 71 - 87 • D-37235 Hessisch-Lichtenau  
Tel. + 49 (0) 56 02 / 93 94 - 0 • Fax + 49 (0) 56 02 / 93 94 36

### Australia

ROTHENBERGER Australia Pty. Ltd.  
Unit 12 • 5 Hudson Avenue • Castle Hill • N.S.W. 2154  
Tel. + 61 2 / 98 99 75 77 • Fax + 61 2 / 98 99 76 77  
rothenberger@rothenberger.com.au  
www.rothenberger.com.au

### Austria

ROTHENBERGER Werkzeuge- und Maschinen  
Handelsgesellschaft m.b.H.  
Gewerbeparkstraße 9 • A-5081 Anif near Salzburg  
Tel. + 43 (0) 62 46 / 7 20 91-45 • Fax + 43 (0) 62 46 / 7 20 91-15  
office@rothenberger.at • www.rothenberger.at

### Belgium

ROTHENBERGER Benelux bvba  
Antwerpsesteenweg 59 • B-2630 Aartselaar  
Tel. + 32 (0) 3 / 8 77 22 77 • Fax + 32 (0) 3 / 8 77 03 94  
info@rothenberger.be

### Brazil

ROTHENBERGER do Brasil Ltda.  
Rua marinho de Carvalho, No. 72 - Vila Marina  
09921-005 Diadema - Sao Paulo - Brazil  
Tel. + 55 11 / 40 44 47-48 • Fax + 55 11 / 40 44 50-51  
vendas@rothenberger.com.br • www.rothenberger.com.br

### Bulgaria

ROTHENBERGER Bulgaria GmbH  
Boul. Sitniakovo 79 • BG-1111 Sofia  
Tel. + 35 9 / 2 9 46 14 59 • Fax + 35 9 / 2 9 46 12 05  
info@rothenberger.bg • www.rothenberger.bg

### China

SHANGHAI ROTHENBERGER I/E CO., LTD  
No. 199 Jiugan Road, Sijing Town,  
Songjiang District, Shanghai, (201601) China  
Tel. + 86 21 / 57 61 76 88 • + 86 21 / 57 61 79 59  
Fax + 86 21 / 57 62 60 62 • office@rothenberger.cn

### Czech Republic

ROTHENBERGER CZ, nářadí a stroje, spol. s.r.o.  
Vinohradská 100 (1710) • CZ-130 00 Praha 3  
Tel. + 42 02 / 71 73 01 83 • Fax + 42 02 / 67 31 01 87  
info@rothenberger.cz • www.rothenberger.cz

### Denmark

ROTHENBERGER Scandinavia A/S  
Fåborgvej 8 • DK-9220 Aalborg Øst  
Tel. + 45 98 / 15 75 66 • Fax + 45 98 / 15 68 23  
rosca@rothenberger.dk

### France

ROTHENBERGER France S.A.  
24, rue des Drapiers, BP 45033 • F-57071 Metz Cedex 3  
Tel. + 33 3 / 87 74 92 92 • Fax + 33 3 / 87 74 94 03  
info-fr@rothenberger.com

### Greece

ROTHENBERGER Hellas S.A.  
249 Syngrou Avenue • GR-171 22 Nea Smyrni, Athens  
Tel. + 30 210 / 94 07 302 • Fax + 30 210 / 94 07 322  
ro-he@otenet.gr

### Hungary

ROTHENBERGER Hungary Kft.  
Gubacsi út 26 • H-1097 Budapest  
Tel. + 36 1 / 3 47 - 50 40 • Fax + 36 1 / 3 47 - 50 59  
mail@rothenberger.hu

### India

ROTHENBERGER India Private Limited  
B-1/D-5, Ground Floor  
Mohan Cooperative Industrial Estate,  
Mathura Road, New Delhi 110044  
Tel. + 91 11 / 51 69 90 40, 51 69 90 50 • Fax + 91 11 / 51 69 90 30  
contactus@rothenbergerindia.com

### Ireland

ROTHENBERGER Ireland Ltd.  
Bay N. 119, Shannon Industrial Estate  
IRL-Shannon, Co. Clare  
Tel. + 35 3 61 / 47 21 88 • Fax + 35 3 61 / 47 24 36  
rothenb@iol.ie

### Italy

ROTHENBERGER Italiana s.r.l.  
Via Reiss Romoli 17 - 19 • I-20019 Settimo Milanese  
Tel. + 39 02 / 33 50 601 • Fax + 39 02 / 33 50 0151  
rothenberger@rothenberger.it • www.rothenberger.it

### Japan

ROTHENBERGER Japan CO. Ltd.  
Shin Yokohama Dani Center • Bldg. 10F  
3-19-5 Shin Yokohama, Kohoku-Ku  
222-0033 Yokohama Japan  
Tel. + 81 45 / 47 10 961 • Fax + 81 45 / 47 29 845

### Mexico

ROTHENBERGER S.A. Sucursal México  
Bosques de Duraznos No. 69-1006  
Col. Bosques de las Lomas • México D.F. 11700  
Tel. + 52 55 / 55 96 - 84 98  
Fax + 52 55 / 26 34 - 25 55

### Netherlands

ROTHENBERGER Nederland bv  
Postbus 45 • NL-5120 AA Rijen  
Tel. + 31 (0) 1 61 / 29 35 79 • Fax + 31 (0) 1 61 / 29 39 08  
info@rothenberger.nl • www.rothenberger.nl

### Poland

ROTHENBERGER Polska Sp.z o.o.  
ul. Cyklamenów 1 • PL-04-798 Warszawa  
Tel. + 48 22 / 6 12 77 01 • Fax + 48 22 / 6 12 72 95  
biuro@rothenberger.pl • www.rothenberger.pl

### Portugal

SUPER-EGO TOOLS FERRAMENTAS, S.A.  
Apartado 62 - 2894-909 Alcochete - PORTUGAL  
Tel. + 3 51 / 91 930 64 00 • Fax + 3 51 / 21 234 03 94  
sul.pt@rothenbergeres

### Singapore

ROTHENBERGER Asia Pte. Ltd.  
147 Thyrwhitt Road  
Singapore 207561  
Tel. + 65 / 6296 - 2031 • Fax + 65 / 6296 - 4031  
rfareast@singnet.com.sg • www.rothenberger.com.sg

### South Africa

ROTHENBERGER-TOOLS SA (PTY) Ltd.  
PO. Box 4360 • Edenvale 1610  
165 Vanderbijl Street, Meadowdale Germiston  
Gauteng (Johannesburg), South Africa  
Tel. + 27 11 / 3 72 96 33 • Fax + 27 11 / 3 72 96 32  
info@rothenberger-tools.co.za

### Spain

ROTHENBERGER S.A.  
Ctra. Durango-Elorrio, Km 2 • E-48220 Abadiano (Vizcaya)  
(P.O. Box) 117 • E-48200 Durango (Vizcaya)  
Tel. + 34 94 / 6 21 01 00 • Fax + 34 94 / 6 21 01 31  
export@rothenbergeres • www.rothenbergeres

### Switzerland

ROTHENBERGER Schweiz AG  
Herostr. 9 • CH-8048 Zürich  
Tel. + 41 (0) 44 / 435 30 30 • Fax + 41 (0) 44 / 401 06 08  
info@rothenberger-werkzeuge.ch

### Turkey

ROTHENBERGER Tes. Alet ve Mak. San. Tic. Ltd. Sti.  
Poyraz Sok. No.: 20/3 - Deltay Is Merkezi  
TR-34722 Kadiköy-Istanbul  
Tel. + 90 / 216 449 24 85 pbx • Fax + 90 / 216 449 24 87  
rothenberger@rothenberger.com.tr

### UK

ROTHENBERGER UK Limited  
2, Kingsthorpe Park, Henson Way,  
Kettering • GB-Northants NN16 8PX  
Tel. + 44 15 36 / 31 03 00 • Fax + 44 15 36 / 31 06 00  
info@rothenberger.co.uk

### USA

ROTHENBERGER USA LLC  
4455 Boeing Drive, USA-Rockford, IL 61109  
Tel. + 1 / 8 15 3 97 70 70 • Fax + 1 / 8 15 3 97 82 89  
www.rothenberger-usa.com  
ROTHENBERGER USA Inc.  
Western Regional Office • USA-955 Monterey Pass Road  
Monterey Park, CA 91754  
Tel. + 13 23 / 2 68 13 81 • Fax + 13 23 / 26 04 97

### ROTHENBERGER Agency

### Russia

OLMAX  
2-y Verkhnyy Mikhailovsky pr-d, 9 build.2  
115419 Moscow  
Tel. + 7 / 09 57 92 59 44 Fax + 7 / 09 57 92 59 46  
olmax@olmax.ru • www.olmax.ru

X.XXXX/06.06/F&E

# ROTHENBERGER



## ROBEND® H+W PLUS

### Bedienungsanleitung Instructions for use



[www.rothenberger.com/manuals](http://www.rothenberger.com/manuals)

- |                          |               |                          |               |
|--------------------------|---------------|--------------------------|---------------|
| <input type="checkbox"/> | <b>2.4500</b> | <input type="checkbox"/> | <b>2.4504</b> |
| <input type="checkbox"/> | <b>2.4501</b> | <input type="checkbox"/> | <b>2.4505</b> |
| <input type="checkbox"/> | <b>2.4502</b> | <input type="checkbox"/> | <b>2.4506</b> |
| <input type="checkbox"/> | <b>2.4503</b> |                          |               |





**Service Hotline +49 (0) 61 95-99 52-12**

**[www.rothenberger.com](http://www.rothenberger.com)**



# OPERATING

	max. mm	R mm	Nr. / No.		max. mm	R mm	Nr. / No.
5/16"	1,0	22	2.4508	8 mm	1,0	22	2.4508
3/8"	1,0	32	2.4510	10 mm	1,0	32	2.4510
1/2"	1,0	38	2.4552	12 mm	1,0	38	2.4512
5/8"	1,0	64	2.4516	14 mm	1,0	45	2.4514
3/4"	1,0	81	2.4519	15 mm	1,0	45	2.4515
7/8"	1,0	81	2.4522	16 mm	1,0	64	2.4516
				18 mm	1,0	64	2.4518
				20 mm	1,0	81	2.4520
				22 mm	1,0	81	2.4522

Material:  
 - copper, C4  
 - steel, St  
 - INOX

$R_m \geq 550 \text{ N/mm}^2$

